

# cecotec

## FACECARE LÜM FACECARE LÜM CHAMPAGNE

Máscaras LED/ LED mask



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Handleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití  
Kullanma kılavuzu  
Οδηγίες χρήσης  
Manual d'istruccions  
Használati útmutató  
تاميل عتلا ليلي

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| 7. Technische specificaties                              | 184 |
| 8. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur | 184 |
| 9. Garantie en technische dienst                         | 185 |
| 10. Copyright                                            | 185 |
| 11. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring            | 185 |

## SPIS TREŚCI

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| 1. Części i komponenty                                | 186 |
| 2. Przed użyciem                                      | 186 |
| 3. Bezpieczeństwo podczas użytkowania                 | 187 |
| 4. Obsługa                                            | 187 |
| 5. Czyszczenie i konserwacja                          | 197 |
| 6. Rozwiązywanie problemów                            | 197 |
| 7. Dane techniczne                                    | 198 |
| 8. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych | 199 |
| 9. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej              | 199 |
| 10. Copyright                                         | 199 |
| 11. Uproszczona deklaracja zgodności UE               | 199 |

## INDEX

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| 1. Součásti a komponenty                            | 200 |
| 2. Před použitím                                    | 200 |
| 3. Provozní bezpečnost                              | 200 |
| 4. Provoz                                           | 201 |
| 5. Čištění a údržba                                 | 210 |
| 6. Řešení problémů                                  | 211 |
| 7. Technické specifikace                            | 211 |
| 8. Recyklace elektrických a elektronických zařízení | 212 |
| 9. Záruka a SAT                                     | 212 |
| 10. Autorská práva                                  | 213 |
| 11. Zjednodušené prohlášení EU o shodě              | 213 |

## İNDEKS

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| 1. Parçalar ve bileşenler                              | 214 |
| 2. Kullanmadan önce                                    | 214 |
| 3. Operasyonel güvenlik                                | 214 |
| 4. İşlem                                               | 215 |
| 5. Temizlik ve bakım                                   | 224 |
| 6. Problem çözme                                       | 224 |
| 7. Teknik özellikler                                   | 225 |
| 8. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü | 226 |
| 9. Garanti ve SAT                                      | 226 |
| 10. Telif Hakkı                                        | 226 |
| 11. Basitleştirilmiş AB Uy conformity Beyanı           | 226 |

## ΔΕΙΚΤΗΣ

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| 1. Μέρη και εξαρτήματα  | 227 |
| 2. Πριν από τη χρήση    | 227 |
| 3. Λειτουργική ασφάλεια | 227 |

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| 4. Λειτουργία                                        | 228 |
| 5. Καθαρισμός και συντήρηση                          | 238 |
| 6. Επίλυση προβλημάτων                               | 239 |
| 7. Τεχνικές προδιαγραφές                             | 239 |
| 8. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού | 240 |
| 9. Εγγύηση και SAT                                   | 240 |
| 10. Πνευματικά δικαιώματα                            | 241 |
| 11. Απλουστευμένη Δήλωση Συμμόρφωσης EE              | 241 |

## ÍNDEx

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| 1. Peces i components                            | 242 |
| 2. Abans de fer servir                           | 242 |
| 3. Seguretat en el funcionament                  | 242 |
| 4. Funcionament                                  | 243 |
| 5. Neteja i manteniment                          | 252 |
| 6. Resolució de problemes                        | 253 |
| 7. Especificacions tècniques                     | 253 |
| 8. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics | 254 |
| 9. Garantia i SAT                                | 254 |
| 10. Copyright                                    | 255 |
| 11. Declaració UE de conformitat simplificada    | 255 |

## INDEX

|                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Alkatrészek és részegységek                              | 256 |
| 2. Használat előtt                                          | 256 |
| 3. Üzemeltetési biztonság                                   | 256 |
| 4. Működés                                                  | 257 |
| 5. Tisztítás és karbantartás                                | 266 |
| 6. Problémamegoldás                                         | 267 |
| 7. Műszaki adatok                                           | 267 |
| 8. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása | 268 |
| 9. Garancia és SAT                                          | 268 |
| 10. Szerzői jog                                             | 269 |
| 11. Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat             | 269 |

## فہرِس

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| 1. الأجزاء والمكونات                           | 270 |
| 2. قبل الاستخدام                               | 270 |
| 3. السلامة التشغيلية                           | 270 |
| 4. التشغيل                                     | 271 |
| 5. التنظيف والصيانة                            | 278 |
| 6. حل المشكلات                                 | 279 |
| 7. المواصفات الفنية                            | 279 |
| 8. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية | 280 |
| 9. SAT الضمان و                                | 280 |
| 10. حقوق النشر                                 | 280 |
| 11. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي     | 280 |

## NOTA

EU01\_124613 FaceCare LÜM

EU01\_124613 FaceCare LÜM Champagne

**ES** • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

**EN** • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

**FR** • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

**DE** • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

**IT** • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

**PT** • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

**NL** • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

**PL** • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

**CZ** • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

**TR** • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

**GR** • Η κωδικοποίηση σε αυτό το εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κώδικα της συσκευής.

**CAT** • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

**HU** • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes

عربي • الدليل عالمًا وينطبق على جميع متغيرات التعليمات البرمجية الخاصة بالجهاز.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia, które ma przeprowadzać użytkownik nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- **OSTRZEŻENIE.** Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować uszkodzenie oczu (prowadzące do utraty wzroku) lub uszkodzenie skóry. Przeczytaj i postępuj zgodnie z instrukcjami.
- **UWAGA.** Należy używać wyłącznie materiałów jednorazowego użytku i materiałów eksploatacyjnych zalecanych przez producenta.
- **OSTRZEŻENIE.** Długotrwałe lub wielokrotne stosowanie produktu w tym samym miejscu może spowodować uszkodzenie skóry.
- **OSTRZEŻENIE.** Niewłaściwe użycie może spowodować uszkodzenie wzroku. Należy chronić oczy przed kontaktem z urządzeniem. Nie należy używać urządzenia na powiekach ani w pobliżu oczu.
- **OSTRZEŻENIE.** Nie wolno wyłączać mechanizmów zabezpieczających wbudowanych w urządzenie.
- **OSTRZEŻENIE.** Jeśli zażywasz leki zwiększające wrażliwość na światło lub preparaty ziołowe, przed użyciem urządzenia

skonsultuj się z lekarzem, ponieważ ich stosowanie może spowodować uszkodzenie skóry.

- **OSTRZEŻENIE.** Urządzeń tych nie powinny używać dzieci ani nie należy ich stosować u dzieci.
- Nie należy używać urządzenia w miejscach, gdzie integralność skóry jest naruszona (np. w przypadku oparzeń, urazów, pęcherzy, blizn, skaleczeń, otwartych ran, aktywnych chorób skóry, świeżej opalenizny lub poparzeń słonecznych i/lub infekcji).
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do leczenia schorzeń. W celu leczenia np. pieprzyków, wysypek, swędzenia skóry, grzybicy skóry lub infekcji, guzków na skórze lub brodawek należy zasięgnąć porady lekarza.
- Wskazówki dotyczące stosowania w przypadku różnych przebarwień skóry.
- Należy unikać nadmiernego stosowania i nie przekraczać wskazanych parametrów użytkowania, takich jak kumulacja impulsów i/lub zwiększona częstotliwość stosowania.
- Należy sprawdzić, czy na optyce emisyjnej lub obudowie urządzenia nie ma widocznych uszkodzeń. W przypadku uszkodzeń nie należy używać urządzenia.

## Przeciwwskazania

- NIE należy stosować maski do terapii LED, jeśli w przeszłości występowały napady drgawkowe wywołane światłem. Zaleca się przeprowadzenie testu na niewielkim, mniej wrażliwym obszarze skóry (patrz punkt 5.2 – Test wrażliwości na światło).
- NIE należy stosować maski do terapii LED w celach innych niż wskazane. Urządzenie nie zostało przetestowane pod kątem schorzeń, a ryzyko związane z jego stosowaniem jest nieznane.

- NIE należy używać maski do terapii LED w przypadku ciąży, planowania ciąży lub karmienia piersią. Nie została przetestowana u kobiet w ciąży lub karmiących piersią, dlatego ryzyko dla płodu, noworodka lub kobiet w ciąży jest nieznane.
- NIE używaj maski do terapii LED, jeśli występuje toczén rumieniowaty, egzema światłoczuła lub albinizm. Użycie maski w leczeniu tych schorzeń może wywołać ciężką reakcję skórą.
- NIE używaj maski do terapii LED, jeśli cierpisz na zaburzenia nadwrażliwości na światło (nadwrażliwość na światło). Jeśli użyjesz maski i cierpisz na zaburzenia nadwrażliwości na światło, może to spowodować poważną reakcję skórą.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów urządzenia.
- NIE używaj maski do terapii LED, jeśli przyjmujesz leki, które mogą powodować nadwrażliwość na światło. Jeśli użyjesz maski i przyjmujesz lek, który może powodować nadwrażliwość na światło, może to wywołać poważną reakcję skórą. Nadwrażliwość na światło jest częstym skutkiem ubocznym wielu leków. Mogą to być niektóre antybiotyki, leki stosowane w chemioterapii, leki nasercowe i diuretyki. Jeśli nie masz pewności co do przyjmowanego leku, skonsultuj się z lekarzem.

## **Ogólne zasady bezpieczeństwa**

### **OSTRZEŻENIA:**

- Maska do terapii LED jest urządzeniem elektrycznym, które w pewnych okolicznościach może stwarzać dla użytkownika ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Prosimy o uważne zapoznanie się z załączoną instrukcją obsługi i przestrzeganie zawartych w niej wskazówek,

aby zapewnić maksymalne bezpieczeństwo podczas użytkowania.

- Pasek maski do terapii LED jest wykonany z mieszanki poliestru, nylonu i lycry. Jeśli masz uczulenie na którykolwiek z tych materiałów, możesz nie być w stanie używać tego paska.
- Maski do terapii LED nie można używać podczas ładowania.
- Przed każdym użyciem, gdy urządzenie jest wyłączone, należy wycisnąć maskę.
- NIE należy używać środków czyszczących innych niż wskazane w instrukcji czyszczenia. Użycie innych środków czyszczących może spowodować uszkodzenie maski.
- Przechowuj maskę w temperaturze pokojowej, w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- Natychmiast WYŁĄCZ i ZDEJMIJ maskę do terapii światłem LED, jeśli czujesz, że jest gorąca lub jeśli Twoja skóra jest nieprzyjemnie rozgrzana. Ze względu na długość przewodu ładującego może dojść do uduszenia, dlatego należy przechowywać produkt poza zasięgiem dzieci.
- NIE należy używać maski do terapii światłem LED bez usunięcia makijażu PRZED zabiegiem. Niektóre składniki tych produktów mogą powodować uczulenie skóry lub osłabiać efekt zabiegu. Używanie maski bez usunięcia tych produktów może spowodować reakcję skórą lub osłabić efekt zabiegu. Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci. Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem, co pozwoli uniknąć ryzyka pożaru i poparzeń.
- NIGDY nie należy używać maski do terapii światłem LED w pobliżu wody ani w miejscach, gdzie woda może się na nią wylać. NIE używaj maski do terapii światłem LED, jeśli podejrzewasz, że miała ona kontakt z wodą. Nie

narażaj urządzenia na silne uderzenia, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia światła.

- Trzymaj maskę do terapii światłem LED z dala od GORĄCYCH powierzchni.
- NIE próbuj w żaden sposób modyfikować maski do terapii światłem LED. Modyfikacja maski do terapii światłem LED spowoduje utratę gwarancji. Modyfikacja maski do terapii światłem LED może spowodować porażenie prądem podczas ponownego użycia urządzenia. Urządzenie nie zawiera części nadających się do naprawy. Używanie akcesoriów innych niż określone lub dostarczone przez producenta tego urządzenia może skutkować zwiększoną emisją elektromagnetyczną lub zmniejszeniem odporności elektromagnetycznej.
- NIE używaj maski do terapii światłem LED, jeśli maska, pilot zdalnego sterowania lub przewód są w jakikolwiek sposób uszkodzone. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone, aby uniknąć ryzyka pożaru lub poparzeń.
- Po wyjęciu urządzenia z miejsca przechowywania o minimalnej lub maksymalnej temperaturze zaleca się pozostawienie go na 2 godziny przed użyciem.
- Nie należy patrzeć bezpośrednio na światło ani kierować go w stronę oczu podczas pracy urządzenia.

## **Bezpieczeństwo elektryczne**

- NIE przechowuj urządzenia w temperaturach powyżej 60°C/140°F. Wzrost temperatury wewnętrznej może spowodować nieprawidłowe działanie lub pożar.
- W przypadku pojawienia się dymu lub dziwnego zapachu należy zaprzestać użytkowania, wyłączyć urządzenie i odłączyć ładowarkę.

- NIE wolno uszkadzać, zginać, skręcać ani podgrzewać przewodu USB. Uszkodzenie przewodu może spowodować pożar lub porażenie prądem.

## Oznaczenia symboli

| Symbol                                                                              | Znaczenie                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|    | Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi |
|    | Sprzęt klasy II                                      |
|    | Ogólny znak ostrzegawczy                             |
| IP22                                                                                | Stopień ochrony IP                                   |
|   | Chronić przed światłem słonecznym                    |
|  | Uwaga                                                |

## **1. CZĘŚCI I KOMPONENTY**

Rysunek 1

1. Maska LED do terapii światłem
2. Opaska na głowę
3. Pilot zdalnego sterowania
4. Przewód USB
5. Porty przyłączeniowe przewodu ładowania

Uwaga:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

## **2. PRZED UŻYCIEM**

- Urządzenie to posiada opakowanie zaprojektowane tak, aby zapewnić jego ochronę podczas transportu. Wyjmij produkt z pudełka i, jeśli to możliwe, zachowaj oryginalne opakowanie w bezpiecznym miejscu na wypadek późniejszego transportu produktu. Jeśli zdecydujesz się go wyrzucić, należy to zrobić w sposób odpowiedzialny, zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu.
- Proszę sprawdzić, czy wszystkie elementy są w komplecie i w idealnym stanie. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości lub braku jakiegokolwiek elementu wyposażenia prosimy o niezwłoczny kontakt z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

### **Zawartość opakowania:**

- Elastyczna maska silikonowa na twarz + przewód połączeniowy
  - Paski regulacyjne na głowę (x2)
  - Kompaktowy pilot zdalnego sterowania
  - Przewód ładowania USB
  - Ta instrukcja obsługi
- 
- Ze względu na gwarancję i możliwość identyfikacji nie należy usuwać numeru seryjnego umieszczonego na urządzeniu. Będzie on niezbędny do zgłoszenia się do pomocy technicznej.

### 3. BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS UŻYTKOWANIA

Maska z technologią LED jest precyzyjnym urządzeniem elektronicznym. Aby zapewnić bezpieczeństwo użytkowania i uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy bezwzględnie przestrzegać poniższych wytycznych:

- Przeczytaj koniecznie: Przed pierwszą sesją należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i ściśle przestrzegać zawartych w niej wskazówek.
- Stan zdrowia: Użytkownik powinien mieć dobry ogólny stan zdrowia, aby móc korzystać z urządzenia.
- Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa: Podobnie jak w przypadku każdego sprzętu elektrycznego, niewłaściwe użytkowanie lub stosowanie w nieodpowiednich warunkach (np. kontakt z wodą) może stanowić zagrożenie dla użytkownika.

### 4. OBSŁUGA

1. **Przygotowanie:** Przed rozpoczęciem upewnij się, że bateria pilota jest naładowana. Dokładnie oczyść twarz, aby usunąć resztki makijażu i zanieczyszczenia; ułatwi to przenikanie światła.
2. **Podłączenie:** Podłącz maskę do pilota za pomocą dołączonego przewodu USB.
3. **Zakładanie:** Umieść maskę na twarzy i wygodnie dopasuj ją za pomocą elastycznych pasków.
4. **Aktywacja:** Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby wyłączyć urządzenie.
5. **Wybór trybu:** Użyj pilota, aby wybrać tryb automatyczny lub ręczny (wybierając pożądany kolor światła w zależności od rodzaju skóry i preferencji estetycznych).
6. **Sesja:** Korzystaj z zabiegu kosmetycznego przez maksymalnie 15 minut. Urządzenie wyłącza się automatycznie po upływie tego czasu.
7. **Zakończenie:** Zdejmij maskę i kontynuuj swoją zwykłą rutynę nawilżania lub stosowania serum.

#### Przeznaczenie 9 światel

- **Czerwone światło + podczerwień (630 nm + 830 nm):** Jest to podstawowa kombinacja do kompleksowej pielęgnacji skóry. Światło czerwone pomaga ujędrnić skórę, a światło bliskiej podczerwieni (NIR) wnika w głąb skóry, zwiększając jej witalność. Jest to idealne rozwiązanie, aby poprawić elastyczność skóry i wygładzić zmarszczki mimiczne po rutynie pielęgnacyjnej.
- **Niebieskie światło + podczerwień (415 nm + 830 nm):** Zaprojektowane specjalnie z myślą o przywróceniu równowagi skórze skłonnej do niedoskonałości. Podczas gdy światło niebieskie pomaga utrzymać powierzchnię skóry czystą i wolną od zanieczyszczeń, promieniowanie podczerwone łagodzi uczucie ściągnięcia. Zalecane dla skóry tłustej, która potrzebuje bardziej matowego i jednolitego wyglądu.

- **Zielone światło + podczerwień (520 nm + 830 nm):** Ta mieszanka specjalizuje się w rozjaśnianiu twarzy i poprawianiu wyglądu nierównomiernej pigmentacji. Światło zielone działa na rzecz bardziej jednolitego kolorytu, dzięki czemu jest idealne do uzyskania promiennej skóry i wizualnego zminimalizowania plam słonecznych.
- **Światło bliskiej podczerwieni lub NIR (830 nm):** Światło to jest niewidoczne dla ludzkiego oka, ale działa na warstwy powierzchniowe, zapewniając głęboką rewitalizację. Jego główną zaletą jest poprawa elastyczności oraz wzmocnienie zdrowego i wypoczętego wyglądu od wewnątrz.
- **Światło fioletowe (630 nm + 415 nm):** Działa jako synergiczne wsparcie dla wyglądu bariery skórnej. Pomaga poprawić strukturę skóry i zapewnia kojący efekt pielęgnacyjny, dzięki czemu idealnie nadaje się do skóry z widocznymi śladami dawnych niedoskonałości lub wrażliwych obszarów.
- **Żółte światło (630 nm + 520 nm):** Jego głównym zadaniem jest wizualna redukcja zaczerwienień oraz wzmocnienie uczucia komfortu. Jest to preferowany wybór dla skóry, która łatwo ulega podrażnieniom, pomagając nadać twarzy bardziej zrównoważony i mniej zaczerwieniony koloryt.
- **Białe światło (630 nm + 415 nm + 520 nm):** Jest to spektrum codziennej pielęgnacji „wszystko w jednym”. Łącząc zalety światła podstawowego, zapewnia kompleksowe działanie, które w jednym kroku poprawia blask, jędrność i oczyszczenie skóry, co jest idealne do ogólnej pielęgnacji twarzy.
- **Pomarańczowe światło (630 nm + 520 nm):** Ożywia matową cerę. Doskonale nadaje się do poprawy wyglądu skóry o zmęczonym wyglądzie (np. po nieprzespanej nocy), a ponadto pomaga w lepszym wchłanianiu się produktów do pielęgnacji twarzy (kremów i serum).
- **Światło cyjanowe (415 nm + 520 nm):** Zapewnia delikatną pielęgnację skóry skłonnej do przetłuszczania się, wywierając silnie relaksujące działanie. Dzięki połączeniu światła niebieskiego z kojącym działaniem światła zielonego jest to preferowany wybór w celu poprawy wyglądu rozszerzonych porów na skórze wrażliwej.

**Informacja:** Ten produkt jest urządzeniem przeznaczonym do celów kosmetycznych i nie służy do diagnozowania, leczenia ani zapobiegania jakimkolwiek chorobom lub schorzeniom. Nie jest to urządzenie medyczne. Jeśli cierpisz na jakąkolwiek chorobę skóry, przed użyciem skonsultuj się z dermatologiem.

#### Charakterystyka produktu

- **Elegancki i minimalistyczny design:** Elegancka konstrukcja zapewniająca doskonałe dopasowanie do twarzy oraz optymalizację zasięgu światła LED.
- **Zaawansowana ochrona oczu:** Wyposażona w wysokiej jakości silikonowe wkładki chroniące wzrok przed intensywnym światłem.
- **Pełna personalizacja:** Umożliwia wybór trybu użytkowania i dostosowanie czasu działania do preferencji i potrzeb skóry.
- **Łatwość przenoszenia i wygoda:** Kompaktowa i lekka konstrukcja ułatwia transport, umożliwiając zaawansowaną pielęgnację twarzy w dowolnym miejscu i czasie.

## Funkcje pilota

Pilot służy do włączania i wyłączania urządzenia oraz do zasilania maski za pomocą baterii litowo-jonowej. Urządzenie posiada dwa tryby pracy:

- Tryb automatyczny (A): Umożliwia skorzystanie z pełnej 15-minutowej sesji. Tryb ten automatycznie przełącza się między światłem czerwonym, niebieskim i zielonym w 5-minutowych odstępach, utrzymując światło podczerwone aktywne przez cały proces w celu całkowitej rewitalizacji wyglądu skóry.
- Tryb ręczny (M): Umożliwia wybór konkretnych kolorów w zależności od pożądanego efektu kosmetycznego. Po każdym wyborze urządzenie będzie działać przez maksymalnie 15 minut.

Przewodnik po trybach i kolorach

| Wskaźnik  | Opis zabiegu                              |
|-----------|-------------------------------------------|
| R + I     | Czerwone światło maski + NIR              |
| B + I     | Niebieskie światło maski + NIR            |
| G + I     | Zielone światło maski + NIR               |
| NIR       | Światło maski to bliska podczerwień (NIR) |
| R + B     | Fioletowe światło maski                   |
| R + G     | Żółte światło maski                       |
| R + B + G | Białe światło maski                       |
| R + G     | Pomarańczowe światło maski                |
| B + G     | Cyjanowe światło maski                    |
| A         | Automatyczny tryb pracy maski.            |
| M         | Ręczny tryb pracy maski.                  |

## Przeciwwskazania, ostrzeżenia i środki ostrożności

### Przeciwwskazania

- NIE należy stosować maski w celach innych niż wskazane. Urządzenie nie zostało przetestowane pod kątem schorzeń, a ryzyko związane z jego stosowaniem jest nieznane.
- NIE należy stosować maski w przypadku ciąży, planowania ciąży lub karmienia piersią. Produkt nie został przetestowany w tych okolicznościach, dlatego ryzyko jest nieznane.
- NIE należy używać maski, jeśli cierpi się na tocznię rumieniowatą, wyprysk światłoczuły lub

albinizm, ponieważ może to spowodować poważną reakcję skórą.

- NIE należy używać maski w przypadku zaburzeń światłoczułości. Może to spowodować poważną reakcję skórą.
- NIE należy używać maski w przypadku przyjmowania leków powodujących nadwrażliwość na światło, takich jak niektóre antybiotyki, leki stosowane w chemioterapii oraz diuretyki. W razie wątpliwości należy skonsultować się z lekarzem.
- Należy unikać stosowania maski na rany.
- Użytkownik jest przewidzianym operatorem i może bezpiecznie korzystać z funkcji pielęgnacji skóry.
- Nie należy przeprowadzać konserwacji podczas użytkowania produktu, w tym ładowania.
- Używaj maski z ostrożnością.

### Ostrzeżenie

- Przed użyciem maski przeprowadź test na nadwrażliwość. NIE należy jej używać w przypadku wystąpienia nadwrażliwości.
- NIE należy używać maski w sposób niezgodny z instrukcją obsługi. Niewłaściwe użycie może stanowić zagrożenie.
- Należy WYŁĄCZYĆ i ZDJĄĆ maskę, jeśli poczujesz nieprzyjemne uczucie gorąca.
- Należy używać wyłącznie zalecanej maski hydrożelowej. Inne maski nie zostały przetestowane.
- PRZED użyciem maski należy usunąć kremy, balsamy lub makijaż, aby uniknąć nadwrażliwości lub nieskuteczności działania.
- NIE używaj maski w pobliżu wody ani jeśli miała ona kontakt z wodą.
- Trzymaj maskę z dala od gorących powierzchni.
- NIE próbuj modyfikować maski, ponieważ spowoduje to utratę gwarancji i może doprowadzić do porażenia prądem.
- NIE używaj maski, jeśli jest uszkodzona.
- NIE używaj jej podczas ładowania ani nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami podczas ładowania.
- NIE używaj produktu w miejscach, w których przechowuje się leki.
- Unikaj przechowywania materiałów łatwopalnych lub wybuchowych w pobliżu produktu.
- Przechowuj produkt w chłodnym i suchym miejscu, nie przechowuj go w lodówce.
- NIE używaj produktu w łazienkach, basenach ani innych wilgotnych miejscach.
- Trzymaj produkt z dala od silnych pól magnetycznych, takich jak kuchenki mikrofalowe lub telewizory.
- NIE umieszczaj produktu w pobliżu innych urządzeń bez sprawdzenia jego prawidłowego działania.
- Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć niewłaściwego użycia.
- NIE należy pozostawiać produktu na wolnym powietrzu przez dłuższy czas.
- Należy unikać zginania lub ściskania produktu oraz przewodu zasilania.
- NIE należy samodzielnie modyfikować ani wymieniać przewodu zasilania ani baterii.

- NIE należy patrzeć bezpośrednio na źródło światła maski LED.
- Należy unikać długotrwałego użytkowania w miejscach o niestabilnym napięciu.
- NIE należy przechowywać magnesów ani metali w pobliżu produktu.
- Unikaj narażenia na szkodliwe promieniowanie optyczne.
- NIE należy dotykać przewodów i węży, aby uniknąć uduszenia.
- Należy unikać wdychania lub połknięcia małych elementów.
- Osoby uczulone na materiały, z których wykonano urządzenie, nie powinny go używać.
- NIE dotykaj urządzenia mokrymi rękami, aby uniknąć obrażeń.
- Używaj wyłącznie akcesoriów i materiałów opisanych w instrukcji.
- NIE łącz tego urządzenia z innymi urządzeniami, które nie zostały wymienione w instrukcji.

### Środki ostrożności

- Aby uniknąć zwiększenia emisji światła z maski do terapii LED, należy używać wyłącznie przewodów i akcesoriów sprzedawanych przez naszą firmę.
- Produkt należy zainstalować i używać zgodnie z instrukcją obsługi.
- Produkt ten jest przeznaczony do użytku osobistego; nie zaleca się dzielenia się nim z innymi osobami.
- Pasek maski zawiera poliester i nylon. Osoby uczulone powinny unikać jej stosowania.
- Użytkownik musi zostać przeszkolony w zakresie prawidłowego użytkowania urządzenia.
- Pilot zdalnego sterowania posiada klasę II w zakresie ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym; maska posiada wewnętrzną ochronę.
- Należy poinformować o ryzyku zakłóceń podczas określonych zabiegów.
- Jeśli urządzenie jest podłączone do oddzielnego źródła zasilania, należy to uznać jako część systemu.
- Należy chronić oczy i skórę; nie patrzeć bezpośrednio na światło.
- Funkcja pielęgnacji skóry jest bezpieczna; należy unikać korzystania z funkcji niezwiązanych z tym celem.
- Nie należy wykonywać samodzielnej konserwacji, takiej jak wymiana baterii.
- Korzystanie z nieokreślonych elementów sterujących lub ustawień może skutkować narażeniem na niebezpieczne promieniowanie.

### **Informacje dotyczące działania**

Urządzenie wykorzystuje precyzyjną technologię świetlną, która pozwala łączyć trzy podstawowe długości fal w celu stworzenia 9 specjalnych programów pielęgnacyjnych. Każdy tryb ma na celu poprawę wyglądu skóry poprzez kontrolowane emitowanie światła:

- **Czerwone światło (630 nm):** Działa przeciwstarzeniowo i poprawia jędrność skóry.
- **Niebieskie światło (415 nm):** Pomaga utrzymać skórę w czystości i równowadze, zmniejszając widoczność niedoskonałości.
- **Zielone światło (520 nm):** Pomaga wizualnie ujednolicić koloryt skóry i nadaje jej blask.

- **Światło bliskiej podczerwieni lub NIR (830 nm):** Głęboka rewitalizacja dla zdrowszego wyglądu skóry (światło niewidoczne dla ludzkiego oka).

### Programy łączone (synergia świetlna)

Maska optymalizuje wyniki poprzez jednoczesne połączenie widm:

- **Tryb odmładzający (czerwone + NIR):** Idealny do wygładzania zmarszczek mimicznych i poprawy gładkości skóry.
- **Tryb oczyszczający (niebieskie + NIR):** Pielęgnacja porów i uczucie ukojenia w przypadku pojawienia się bityszczenia lub zanieczyszczeń.
- **Tryb rozjaśniający (zielone + NIR):** Poprawia wygląd powierzchownych przebarwień i rewitalizuje skórę twarzy.
- **Tryb odbudowy (fioletowy):** Połączenie czerwonego i niebieskiego w celu wizualnej poprawy tekstury skóry z istniejącymi przebarwieniami.
- **Tryb przeciw zaczerwienieniom (żółty):** Połączenie czerwonego i zielonego, które działa kojąco na skórę i wzmacnia jej ochronę.
- **Tryb witalności (pomarańczowy):** Połączenie czerwonego i żółtego, które pobudza skórę i poprawia jej promienny wygląd.
- **Tryb Balance (cyjan):** Połączenie niebieskiego i zielonego zapewnia działanie relaksujące dla skóry skłonnej do podrażnień.
- **Tryb Total (biały):** Potrójne spektrum (czerwone + niebieskie + zielone) zapewniające kompleksową pielęgnację twarzy.

### Test na nadwrażliwość

Przed pierwszym użyciem należy przeprowadzić test na nadwrażliwość, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Umieść urządzenie na wewnętrznej stronie ramienia.
2. Włącz pilot i pozostaw urządzenie włączone przez cały 10-minutowy cykl.
3. Jeśli w dowolnym momencie poczujesz gorąco lub dyskomfort, natychmiast WYŁĄCZ urządzenie.
4. Odczekaj co najmniej 6 godzin po zabiegu. Jeśli skóra zaczerwieni się lub pojawi się swędzenie, urządzenie nie jest dla Ciebie odpowiednie. Zwróć je sprzedawcy w ciągu 14 dni od zakupu.

### Stosowanie maski z technologią LED

#### Zalecenia

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, zabiegi należy wykonywać 1-2 razy w tygodniu przez co najmniej 4 tygodnie. Zabiegi pielęgnacyjne należy wykonywać w miarę potrzeb, w zależności od stylu życia i stanu skóry.

#### Przeprowadzenie zabiegu kosmetycznego

1. Złóż maskę. Przymocuj paski do maski, upewniając się, że są dobrze zamocowane. Rys. 2  
Uwaga: Upewnij się, że gładkie części przylegają do skóry, a szorstkie są skierowane na zewnątrz, aby zapewnić lepsze dopasowanie.

#### Rysunek 3

1. Gładka strona
  2. Szorstka strona
  3. Połączenie obu części
2. Dokładnie oczyść i osusz twarz oraz dłonie.
  3. Zakładanie maski: Upewnij się, że wewnętrzna strona maski przylega do skóry, a następnie wyreguluj paski, aby zapewnić wygodne dopasowanie.

#### Rysunek 4

- A. Część zewnętrzną
  - B. Część wewnętrzną
4. Wyreguluj elastyczny pasek maski, aby zapewnić wygodne dopasowanie.
  5. Usiądź lub połóż się i nałóż maskę na twarz.
  6. Użyj pilota, aby wybrać kolor światła, jasność, tryb migający lub ciągły oraz czas trwania sesji.
  7. Po zabiegu nałóż serum lub kremy do pielęgnacji skóry, ponieważ technologia światła sprzyja ich wchłanianiu.
  8. Kontynuuj swoją codzienną pielęgnację skóry. Stosuj sesje trwające 15 minut, 3-4 razy w tygodniu, a gdy zauważysz pożądane rezultaty, zmniejsz częstotliwość do 1-2 razy w tygodniu.

#### Porady

- W trybie ręcznym należy kontrolować czas działania maski, tak aby nie przekroczył 15 minut, co pozwoli uniknąć uszkodzeń skóry.
- Jeśli używasz produktu po raz pierwszy, postępuj zgodnie z poniższą instrukcją stosowania i dostosuj ją do stanu swojej skóry:
  - Pierwszy tydzień: Stosuj raz na 3 dni, po 10 minut na sesję.
  - Drugi tydzień: Stosuj raz na 2 dni, po 10 minut na sesję.
  - Trzeci tydzień: Stosuj raz na 2 dni, po 10-15 minut na sesję.
  - Czwarty tydzień: Stosuj codziennie, po 10-15 minut na sesję.

## **Korzystanie z pilota**

### **Tryby**

Maska oferuje tryb ręczny i automatyczny.

#### Tryb ręczny

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk na masce przez sekundę, aby ją włączyć; domyślnie uruchomi się tryb ręczny (czerwone światło).
- Jeśli kontrolka zamiga 5 razy bez wykonania żadnej czynności, maska wyłączy się automatycznie po 10 minutach.

#### Tryb automatyczny

- Naciśnij przycisk trybu raz, aby przełączyć się do trybu automatycznego.
- Urządzenie uruchomi 15-minutowy cykl kompleksowej pielęgnacji, zaprojektowany tak, aby zapewnić Twojej skórze pełne i zrównoważone działanie bez konieczności ręcznej regulacji. Maski będzie działać zgodnie z następującą sekwencją automatyczną:
  1. 5 minut: Czerwone światło + NIR (tryb odmładzania).
  2. 5 minut: Niebieskie światło + NIR (tryb oczyszczający).
  3. 5 minut: Zielone światło + NIR (tryb rozjaśniający).
- Maski wyłączy się automatycznie po zakończeniu 15-minutowego cyklu. Można ją również wyłączyć ręcznie, przytrzymując przycisk zasilania przez 3 sekundy.

#### Wybór światła w trybie ręcznym

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 1 sekundę, aby włączyć maskę. Zapali się czerwone światło oraz lampka kontrolna po lewej stronie przycisku. Aby ją wyłączyć, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 3 sekundy lub nacisnąć go cztery razy.
2. Naciśnij ponownie przycisk zasilania, aby włączyć niebieskie światło. Zaświeci się kontrolka w lewym górnym rogu od przycisku. Aby ją wyłączyć, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 3 sekundy lub nacisnąć go trzy razy.
3. Naciśnij przycisk zasilania po raz trzeci, aby włączyć światło podczerwone. Zaświeci się kontrolka w prawym górnym rogu od przycisku. Aby ją wyłączyć, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 3 sekundy lub nacisnąć go dwa razy.
4. Naciśnij przycisk zasilania po raz czwarty, aby włączyć światło mieszane. Zaświeci się kontrolka po prawej stronie od przycisku. Aby ją wyłączyć, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 3 sekundy lub nacisnąć go jeden raz.

#### Wybór światła w trybie automatycznym

1. Przy włączonej masce naciśnij przycisk Auto/Manual, aby przełączać się między trybem ręcznym (M) a automatycznym (A).
2. W trybie automatycznym, jeśli przez 3 sekundy nie zostanie wykonana żadna czynność, uruchomi się timer.
3. Urządzenie wyłączy się automatycznie po 15 minutach.

Na rysunku 5 pokazano, jak korzystać z pilota.

## **Ładowanie**

Rys. 6

Ważne: Przed rozpoczęciem ładowania upewnij się, że masz pod ręką maskę, przewód USB i pilota.

1. Do maski dołączony jest pilot.
2. Podłącz przewód USB do portu ładowania pilota.
3. Podłącz adapter USB do drugiego końca, upewniając się, że napięcie urządzenia jest zgodne z napięciem zasilacza.
4. Podczas ładowania wskaźnik na pilocie zaświeci się na biało. Wszystkie kontrolki zaświecą się po zakończeniu ładowania.

Uwaga: Typ baterii: litowo-jonowa

### Ostrzeżenia:

- Należy unikać używania tego produktu w pobliżu innych urządzeń lub układania go w stosie z innymi urządzeniami, ponieważ może to wpłynąć na jego działanie. W razie potrzeby należy sprawdzić oba urządzenia, aby upewnić się, że działają prawidłowo.
- Stosowanie akcesoriów, przetworników i przewodów nieokreślonych przez producenta może zwiększyć emisję zakłóceń elektromagnetycznych lub obniżyć odporność elektromagnetyczną urządzenia, co może wpłynąć na jego działanie.
- Nie należy używać przenośnych urządzeń komunikacyjnych wykorzystujących fale radiowe w odległości mniejszej niż 30 cm od jakiegokolwiek części sprzętu, w tym od przewodów wskazanych przez producenta, aby uniknąć pogorszenia jego działania.

### Porady:

- Podczas ładowania należy używać wyłącznie oryginalnego przewodu USB dostarczonego wraz z maską i nie należy używać maski w trakcie ładowania.
- Ponieważ pojemność baterii tego produktu wynosi 1800 mAh, zasilacz nie wchodzi w skład standardowego zestawu akcesoriów. Zalecamy ładowanie przy użyciu adaptera o natężeniu 0,5 A, aby skrócić czas ładowania.
- Gdy napięcie baterii spadnie poniżej 3,2 V, kontrolka na pilocie zacznie migać, a maska wyłączy się automatycznie po 10 mignięciach.

## **Ryzyko i korzyści**

### Znane zagrożenia

- Bezpośrednio po zabiegach kosmetycznych skóra może być zaczerwieniona. Skóra powinna wrócić do normy w ciągu 1-2 godzin.
- Przejściowe bóle głowy występujące bezpośrednio po zabiegu światłem. Bóle głowy można leczyć za pomocą odpowiedniego środka przeciwbólowego oraz poprzez nawodnienie organizmu.
- Redukuje drobne zmarszczki na twarzy oraz poprawia strukturę skóry i jej koloryt.
- Redukuje niedoskonałości skóry.

## **Warunki środowiskowe**

| Element                   | Specyfikacja            |                                     |
|---------------------------|-------------------------|-------------------------------------|
| Środowisko pracy          | Temperatura             | 5°C ~ +35°C                         |
|                           | Wilgotność              | 85% wilgotności względnej lub mniej |
|                           | Ciśnienie atmosferyczne | 80-106 kPa                          |
|                           | Wysokość n.p.m.         | ≤2000 metrów                        |
| Środowisko przechowywania | Temperatura             | °C                                  |
|                           | Wilgotność              | 85% wilgotności względnej lub mniej |
|                           | Ciśnienie atmosferyczne | 80-106 kPa                          |
|                           | Wysokość n.p.m.         | ≤2000 metrów                        |

Warunki zewnętrzne, w jakich produkt może funkcjonować

- Maskę można umieścić na 2 godziny w pomieszczeniu o temperaturze  $60 \pm 2^\circ\text{C}$  i wilgotności  $85\% \pm 2\%$  wilgotności względnej, a następnie w pomieszczeniu o temperaturze  $-20 \pm 2^\circ\text{C}$ . Po dziewięciokrotnym powtórzeniu powyższej procedury maskę pozostawia się na 2 godziny w temperaturze pokojowej.
- Maskę można umieścić w pomieszczeniu o temperaturze  $60 \pm 2^\circ\text{C}$  i wilgotności  $65\% \pm 2\%$  wilgotności względnej na 48 godzin, a następnie pozostawić w temperaturze pokojowej przez 2 godziny.
- Maskę można umieścić w pomieszczeniu o temperaturze  $-20 \pm 2^\circ\text{C}$  na 48 godzin, a następnie pozostawić w temperaturze pokojowej przez 2 godziny.
- Maskę można umieścić w pomieszczeniu o temperaturze  $40 \pm 3^\circ\text{C}$  i wilgotności  $90\% \pm 2\%$

wilgotności względnej na 48 godzin, a następnie pozostawić w temperaturze pokojowej na 2 godziny.

- Maskę można umieścić na 2 godziny w pomieszczeniu o temperaturze 40°C i sprawdzić w tych warunkach jej działanie.
- Maskę można umieścić na 2 godziny w pomieszczeniu o temperaturze 0°C i sprawdzić w tych warunkach jej działanie.

## 5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Po każdym użyciu należy wyczyścić maskę LED.
- Przechowuj produkt w temperaturze pokojowej, w suchym miejscu.
- Należy unikać miejsc, w których występuje dużo kurzu, bezpośrednie nasłonecznienie i wilgoć.
- Maska nie wymaga konserwacji jej wewnętrznych komponentów.
- Przed każdym użyciem należy wyczyścić maskę zgodnie z poniższą instrukcją.

### Czyszczenie maski LED

1. Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie.
2. Należy dwukrotnie przetrzeć powierzchnię roztworem etanolu o stężeniu 70-80% przez 3 minuty, a następnie przetrzeć ją wilgotną lub suchą ściereczką.
3. Nie należy używać benzenu, rozcieńczalników, octanu butylu ani innych materiałów łatwopalnych.
4. Nie należy spryskiwać wodą bezpośrednio.
5. Należy unikać stosowania innych środków czyszczących, które mogą uszkodzić tworzywa sztuczne.

## 6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

| Problem                       | Prawdopodobna przyczyna                                                                                                                              | Działanie                                                                                                              |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nie można włączyć urządzenia. | 1. Wtyczka nie jest prawidłowo włożona.<br>2. Maska LED nie jest prawidłowo podłączona.<br>3. Przycisk zasilania nie był przytrzymany przez sekundę. | 1. Włóż wtyczkę prawidłowo.<br>2. Sprawdź przewód zasilania.<br>3. Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania. |

|                                                               |                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Światło LED nie włącza się.                                   | 1. Maska LED nie jest prawidłowo podłączona.<br>2. Płytką drukowaną nie działa prawidłowo.<br>3. Zbyt mocno pociągnięto za przewód zasilania.              | 1. Sprawdź przewód zasilania.<br>2. Nie należy nadmiernie ciągnąć za przewód zasilania.                                                              |
| Miganie podczas użytkowania. Nie można zmienić trybu światła. | 1. Napięcie w baterii pilota jest zbyt niskie.<br>2. Przewód zasilania nie jest całkowicie podłączony do gniazda pilota.<br>3. Urządzenie jest uszkodzone. | 1. Naładuj pilota.<br>2. Sprawdź, czy przewód zasilania jest w dobrym stanie.<br>3. Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. |

- Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- NIE próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.
- NIE modyfikuj urządzenia. System LED NIE zawiera części, które użytkownik mógłby samodzielnie naprawić.

## 7. DANE TECHNICZNE

Produkt: FaceCare LÜM / FaceCare LÜM Champagne

Numer referencyjny produktu: EU01\_124613

Napięcie: 5 V =

Natężenie: 1 A

Moc: 5 W

Bateria: litowo-jonowa 3,7 V, 1800 mAh, 6,66 Wh

Waga brutto: 250 g

Wymiary maski LED: ok. 207 × 277 × 43 mm

Do ładowania akumulatora/baterii zaleca się użycie zasilacza o następujących parametrach:

Wejście: 100-240 V~, 50/60 Hz

Wyjście: 5 V =, 1 A

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

## 8. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.



Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Informacje na temat krajowych programów recyklingu opakowań i ich oznakowania można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

## 9. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

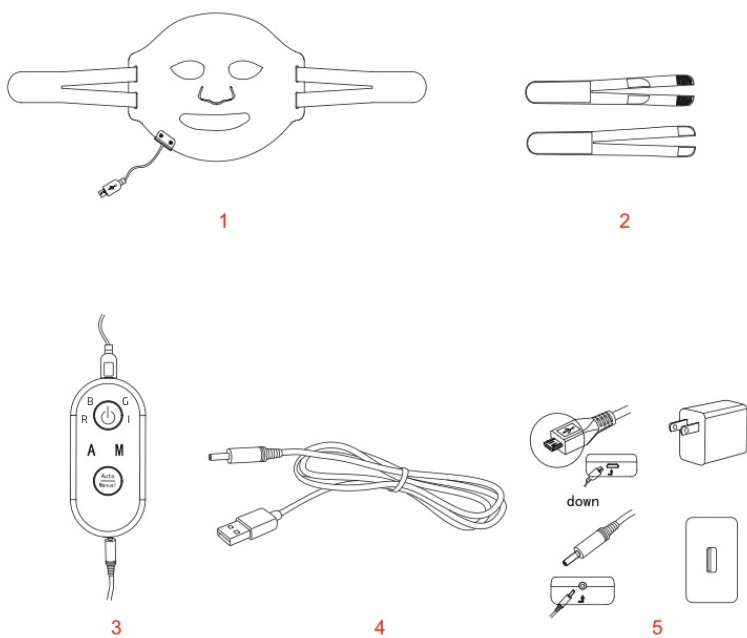
## 10. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektrycznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

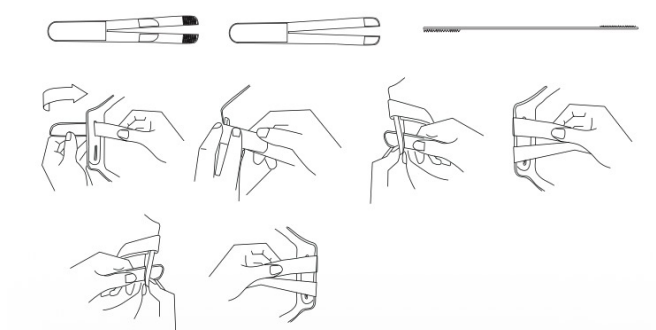
## 11. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



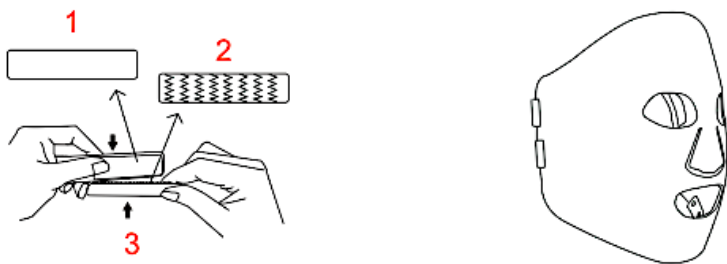
Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymogi i jest zgodny z innymi odpowiednimi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany spełniając wymagane normy bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>



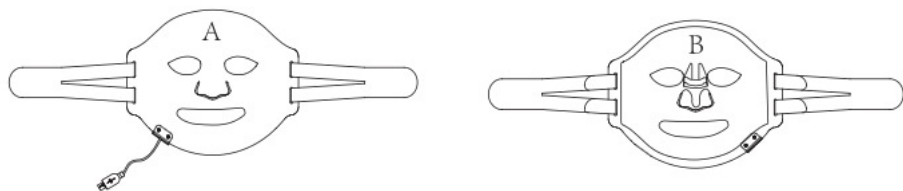
لکشلا 1 Fig.



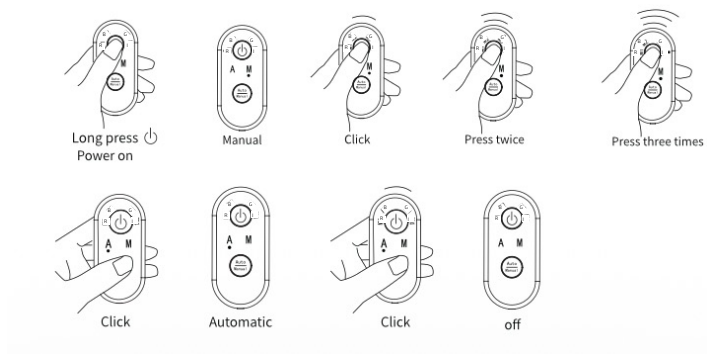
لکشلا 2 Fig.



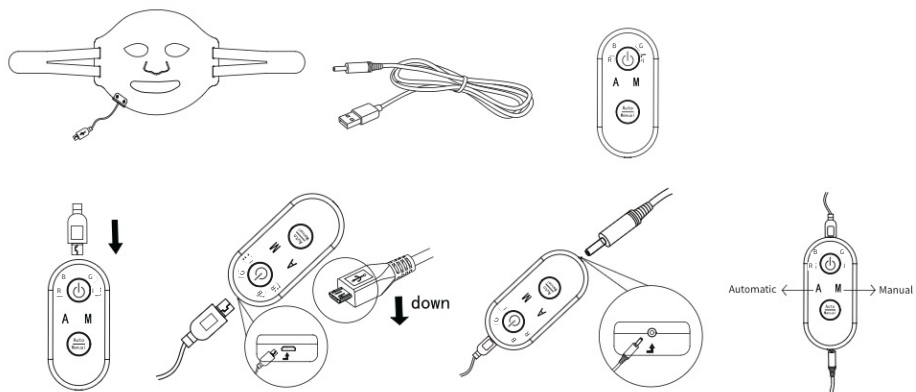
لکشلا Fig. 3



لکشلا Fig. 4



لکشلا Fig. 5



لکشن 6 Fig.

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S. L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia), Spain

